

lemegilien@st-hermenegilde.qc.ca

VOLUME 4, NUMÉRO 1  
FÉVRIER 2014-MARS 2014  
325 EXEMPLAIRES

LE

JOURNAL COMMUNAUTAIRE

# MÉGILIEN

## FÊTE DE NOËL 2013





On déballe nos cadeaux reçus des mains du Père Noël ou on attend notre cadeau patiemment assis sur des tapis de sol



Notre Père Noël



Dominic Ager et Francine Giroux préparant des sachets de pop-corn pour écouter le film.

Le 15 décembre dernier, le comité des loisirs a organisé la fête de Noël à St-Herménégilde. Une vingtaine de jeunes étaient inscrits pour recevoir des cadeaux des mains du Père Noël. Pour la première année, il y a eu la projection du film **Détestable moi 2** avec pop-corn et boisson gratuite pour toutes les personnes présentes. Une activité appréciée par les petits et les grands. De plus, des tatoos ont été faits aux jeunes.



On écoute le film

Sylvie Fauteux



Un tatoo



# Carnaval de St Herménégilde

8 février 2014

concours de pelletage



Glissade et tours de carriole

Tire sur la neige

patinage libre DISCO



feux d'artifices

**HOCKEY BOTTINE**

**tournoi et parties familiales amicales**

Contactez : Robin Cotnoir pour vos équipes 819-849-3986

Vous voulez nous donner un coup de main lors de cette journée,  
contactez nous au 819-849-7897



# NOUVELLES MUNICIPALES

## LE MOT DU MAIRE



En ce début de 2014, il me fait plaisir, en mon nom personnel et au nom des autres membres de l'administration municipale (conseillers et employés) de vous souhaiter une année propice à la réalisation des projets qui vous tiennent à cœur, qu'ils soient personnels, familiaux ou autres. Soyez assuré que c'est un honneur et une fierté pour nous, de vous représenter tant sur le plan local que régional et nous ferons le maximum pour être digne de la confiance que vous nous avez faite. Vos idées et vos suggestions seront toujours les bienvenues. Un grand merci à tous les bénévoles qui œuvrent dans les différents organismes de notre

communauté. Au plaisir de travailler ensemble. Gérard Duteau, maire

### Municipalité de St-Herménégilde

#### BUDGET 2014

##### CONSIDÉRANT QUE les dépenses prévues s'établissent comme suit :

	2013	2014
Administration générale	244 472	246 893
Sécurité publique	172 708	165 669
Transport	429 209	463 543
Hygiène du milieu	200 354	195 896
Urbanisme et mise en valeur du Territoire	118 837	108 942
Santé et bien-être	9 900	4 900
Loisirs et Culture	102 533	101 762
Frais de financement	11 507	10 662
<b>Sous total</b>	<b>1 289 520</b>	<b>1 298 267</b>
Amortissements	-107 690	-138 176
Affectations	294 375	171 500
Réserve	5 000	5 000
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 481 205</b>	<b>1 336 591</b>
Appropriation du surplus non affecté	-91 528	-70 640
Appropriation du surplus réservé		
Remboursement capital et fonds de roulement	17 062	17 544
<b>Grand total des dépenses</b>	<b>1 406 739</b>	<b>1 283 495</b>

##### CONSIDÉRANT QUE les revenus prévus s'établissent comme suit :

	2013	2014
Recettes Taxe sur valeur fonc.	924 171	897 229
Recettes Taxe sur autre base	199 098	178 924
Paiements tenant lieu de taxes	1 338	1 191
Transferts conditionnels	258 941	182 341
Services rendus	10 191	9 310
Imposition de droits	7 500	7 500
Intérêts	5 500	7 000
<b>Total des revenus</b>	<b>1 406 739</b>	<b>1 283 495</b>

### LICENCE POUR CHIEN

Obligatoire et renouvelable à toutes les années (avec le compte de taxes) au coût de 10 \$ par chien. Votre chien doit obligatoirement avoir une médaille qui vous est fournie à la municipalité et qui permet de bien l'identifier en cas de perte.



Entretien des routes sous la responsabilité du ministère des Transports du Québec

Si la condition routière n'est pas adéquate, vous devez communiquer directement avec le Centre de service de Cookshire sur les heures de bureau au 819 875-3348 et le 511 en autre temps.



## MEMBRES DU CONSEIL

Membres du conseil élus en 2013 pour un terme de 4 ans  
Maire suppléant En alternance sur 3 mois des postes 1 à 6

NOM	POSTE	RESPONSABILITÉS
Gérard Duteau	Maire	Régie des incendies Forêt Hereford Ressourcerie
Réal Crête	#1	Comité Consultatif Urbanisme Régie des déchets solides
Sébastien Desgagnés	#2	Comité Consultatif Urbanisme Transport Adapté Les Trois Villages
Sylvie Fauteux	#3	Culture Famille
Mario St-Pierre	#4	Voirie Ressources Humaines Hygiène du milieu
Robin Cotnoir	#5	Voirie Hygiène du milieu
Jeanne Dubois	#6	Loisirs Ressources Humaines Fondation Tillotson

## PERSONNEL MUNICIPAL

NOM	POSTE
Nathalie Isabelle	Directrice-générale Secrétaire-trésorière
Louise St-Jacques	Commis en comptabilité
Marc Sage	Inspecteur municipal
Sylvain Martineau	Inspecteur en bâtiment et en environnement
Nicolas Plourde	Inspecteur en bâtiment et en environnement adjoint

N'oubliez pas le couvercle doit fermer pour être ramassé. En cas de bris, ils ne seront pas remplacés.



## LA NEIGE ET LA SÉCURITÉ



Nous avons tous à déneiger l'entrée de notre propriété mais nous devons le faire de manière sécuritaire et ne pas en disposer sur les rues, cours, terrains publics, conformément à **l'article 20 du Règlement 119** concernant les nuisances et ce pour la sécurité de chacun.

### Article 20 Neige

**Constitue une nuisance et est prohibé le fait de jeter ou déposer sur les trottoirs et les rues ou dans les allées, cours, terrains publics, places publiques, eau et cours d'eau municipaux, de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé.**



Quiconque contrevient à ce règlement est passible d'une amende. L'inspecteur municipal procédera à une tournée des chemins afin de constater toute infraction.

## NOS BÉBÉS DE L'ANNÉE 2013



Bébé : Caleb Leduc

Mère : Marie-Pier Boisvert

Père : Sébastien Leduc

Né le 27 décembre 2012



bébé : Sandrine Cotnoir

mère : Marie-Andrée Morin

père : Robin Cotnoir

née le 17 février 2013



bébé : Léa Routhier

mère : Anne-Marie Lanciaux

père : Sébastien Routhier

née le 4 avril 2013



Bébé : Logan Cloutier

Mère : Sandy Madore

Père : Matthieu Cloutier

Né le 22 septembre 2013



bébé : Alexia Cloutier

mère : Mélissa Beauregard

père : Michel Cloutier

née le 4 novembre 2013

Félicitations aux heureux parents



bébé : Solène Breton

mère: Francine Giroux

père : Stéphane Breton

née le 2 décembre 2013

## NOS FINISSANTS 2013



Pour la troisième année consécutive, les finissants de 5<sup>e</sup> secondaire qui ont terminé et réussi leur étude secondaire et demeurant à St-Herménégilde ont reçu une bourse d'étude pour une deuxième année au montant de \$150. chacun fourni gracieusement par la municipalité de St-Herménégilde \$50, par la Caisse Populaire des Verts-Sommets \$50 ainsi que notre député Réjean Hébert pour aussi un montant de \$50.

Emmanuelle St-Pierre présentement étudie au Centre de formation professionnelle Le Granit à

Gérard Duteau, maire de St-Herménégilde, Emmanuelle St-Pierre, finissante et Sylvie Fauteux, conseillère responsable de la famille

Lac-Mégantic pour apprendre le métier de tailleur de pierre. Son cours se termine en juin 2014. Elle peut travailler dans des usines de comptoir, pour travailler les pierres tombales ou pour les bâtiments.

Jonathan Boutin s'est inscrit au Centre de formation professionnelle 24-juin à Sherbrooke en électricité. Il est sur la liste d'attente mais devrait débiter ses cours en septembre 2015. Présentement il travaille à l'hôpital de Coaticook dans les cuisines et dans l'entretien.



Gérard Duteau, maire de St-Herménégilde, Jonathan Boutin, finissant et Sylvie Fauteux, conseillère responsable de la famille.

Sarah-Lynn Viau, pour sa part, étudie en assistance-dentaire au Centre de formation professionnelle 24-juin à Sherbrooke. Son cours se termine en décembre 2014.

Nos finissants étaient très heureux de recevoir leur chèque. La municipalité est très fière de récompenser les efforts fournis par nos finissants et leur souhaite la meilleure chance dans leur projet futur.

Sylvie Fauteux.



Gérard Duteau, maire de St-Herménégilde, Sarah-Lynn Viau, finissante et Sylvie Fauteux, conseillère resp. de la famille.

# PATINOIRE MULTIFONCTIONNELLE

Heures de glace

Responsable M. Robin Cotnoir au numéro 819-849-3986

## PATINAGE LIBRE

9H00 à 10H30

13H00 à 15h30

18H00 à 20H00

## HOCKEY

10H30 à 13H00

15H30 à 18H00

20H00 à 22H00

## REMBOURSEMENT DE L'INSCRIPTION À LA BIBLIOTHÈQUE

Une option pour les résidents de St-Herménégilde.

Le **Passeport Culturel Coaticook** est maintenant disponible ! C'est une carte de membre unique, puisqu'elle permet de devenir membre régulier du Pavillon des arts et de la culture, de la Bibliothèque Françoise-Maurice, du Musée Beaulne et de la Société d'histoire en plus de donner accès à plusieurs activités ou lieux culturels du territoire. Le Passeport vous est offert dans les quatre organismes culturels concernés au coût de 35 \$ pour l'abonnement régulier et de 20 \$ pour l'abonnement étudiant.



Lors de votre prochaine inscription à la bibliothèque de Coaticook, nous vous demandons de vous procurer un **passoport** au lieu d'un abonnement à la Bibliothèque

puisque c'est plus avantageux pour vous et plus économique pour la municipalité. Le passeport est valide pour 365 jours de la date d'achat et sera remboursé par la municipalité de la même façon que l'abonnement à la bibliothèque pour un montant maximum de 110\$ par année par famille. Ce maximum représente le montant d'abonnement familial qui peut varier d'une année à l'autre.

## CENTRE ACCÈS COMMUNAUTAIRE INTERNET (CACI)



Suite à une entente avec la municipalité, le service de CACI sera dispensé par la municipalité. L'ordinateur sera disponible les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h et de 13h à 15h30 à titre d'essai. Apportez une carte d'identité. Pour plus d'informations, contactez la municipalité au 819-849-4443 ou Lucille N. Duteau au 819-849-7132.

## LOCATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE

Un bail de location doit être signé afin de faire la location du Centre Communautaire. Le montant de location est de 125\$ plus les taxes applicables. Pour plus de détails, contacter le bureau municipal au numéro 819-849-4443.

# BUREAU DE POSTE DE ST-HERMÉNÉGILDE

ADRESSE : 779, rue Principale  
St-Herménégilde, PQ J0B 2W0

HORAIRE : Lundi 08 :00h @ 12 :00h 15 :00h @ 16 :30h  
Mardi 08 :00h @ 12 :00h 15 :00h @ 16 :30h  
Mercredi 08 :00h @ 12 :00h 15 :00h @ 16 :30h  
Jeudi 08 :00h @ 12 :00h 15 :00h @ 16 :30h  
Vendredi 08 :00h @ 12 :00h 15 :00h @ 17 :00h  
Samedi et Dimanche FERMÉ

## NOUVELLE TARIFICATION PROGRESSIVE POUR LES TIMBRES DE POSTES CANADA

En vigueur  
le 31 mars  
2014\*

En raison du déclin rapide des volumes du service Poste-lettres et de l'augmentation annuelle du nombre d'adresses à desservir, Postes Canada lance une nouvelle structure de tarification pour les lettres. Les prix des timbres augmenteront afin de mieux tenir compte du coût réel du service fourni à diverses clientèles. De nouveaux tarifs seront offerts aux entreprises, y compris des réductions pour les clients qui utilisent le plus le courrier.



**85 ¢**  
Par timbre

### Carnets et rouleaux

Le prix d'un timbre passera de 0,63 \$ (actuellement) à 0,85 \$ pour les lettres pesant jusqu'à 30 g. postées à l'intérieur du Canada.



**1 \$**  
Par timbre

### Timbres à l'unité

Les timbres vendus à l'unité coûteront chacun 1\$ pour les lettres pesant jusqu'à 30 g. une augmentation par rapport au tarif actuel de 0,63 \$. Postes Canada estime qu'à peine 2% des volumes de timbres sont vendus à l'unité.



### Machines à affranchir

Les entreprises qui utilisent les machines à affranchir bénéficieront d'un nouveau tarif commercial réduit de 0,75 \$ (par lettre pesant jusqu'à 30g).



### Autres produits

Les tarifs du courrier Poste-lettres surdimensionné, à destination des États-Unis et du régime international ainsi que ceux du courrier pesant plus de 30 g seront également majorés et correspondront généralement aux niveaux tarifaires nouvellement établis.

\* Approbation réglementaire en cours



## COMMUNAUTÉ ST-HERMÉNÉGILDE

Réservez votre soirée du 5 avril prochain pour une activité bénéfique au profit de l'église de St-Herménégilde

Voici les heures et les dates des messes célébrées en février 2014 et mars 2014.

Dimanche	02 février	10 :30H	Gérard Guay	par Raymond et Thérèse Guay
Dimanche	09 février	10 :30H	Roland Lavigne	par son épouse et ses enfants
Dimanche	16 février	10 :30H	Léona Charest	par Carmelle et Gaston Charest
Dimanche	23 février	10 :30H	Marcel Houle	par famille Jacqueline Guay
Dimanche	02 mars	10 :30H	Jean-Paul et Alex Raymond	par Gaétane Raymond
Dimanche	09 mars	10 :30H	Alphonse Bergeron	par Françoise et Roland Bergeron
Dimanche	16 mars	10 :30H	Raphaël Mathieu Gagner	par ses parents Linda et Robert
Dimanche	23 mars	10 :30H	Réal Tremblay	par des parents et des amis
Dimanche	30 mars	10 :30H	Jacques Langevin	par ses parents Maria et Roger

Messes chantées à l'extérieur par Jean-Marc Berger

01-03-04-05-06-07-08 février	Germain Cotnoir	par des parents et des amis
10-11-12-13-14-15 février	Rita Viau	par des parents et des amis
17-18-19-20-21-22 février	Claude Cotnoir	par des parents et des amis
24-25-26-27-28 février	Jean-Guy Dupuis	par des parents et des amis

## SOIRÉE BÉNÉFICE POUR L'ÉGLISE

Réservez vite la journée du 5 avril 2014 pour une soirée dansante rétro avec le groupe musical STAX au Centre Communautaire St-Herménégilde à 20 hres au profit de l'église de St-Herménégilde.

Les billets seront en vente au coût de 15\$ en prévente ou 20\$ à l'entrée aux endroits suivants :



Bureau de poste de St-Herménégilde  
Dépanneur Delorme et Filles  
Lucie Cotnoir au 819-849-6457

Aline Viau au 819-849-4302

Normand Dubé au 819-844-2321

Solange Viau Lefebvre au 819-849-3576

Benoit Cotnoir au 819-844-2001

Il y aura un prix pour le meilleur costume année rétro.

Merci de votre encouragement

Comité de gestion de l'Église de St-Herménégilde



## BÉBÉ FUTÉ, DES ATELIERS POUR LES 12 À 24 MOIS

Une session d'ateliers Bébé futé se déroulera à partir du 20 février 2014 au Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook. Le coût est de 80 \$ par dyade parent-enfant. Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 13 février 16 h en téléphonant au 819 849-7011, poste 231 ou en envoyant un courriel au [sfamilles1@cabmrccoaticook.org](mailto:sfamilles1@cabmrccoaticook.org).

Bébé futé est une occasion de créer des liens avec d'autres parents et de partager des trucs ou des astuces. Les thèmes vus durant les activités touchent les capacités de bébé, le langage, les pleurs, le sommeil, les besoins du bébé, l'alimentation, la discipline ainsi que la sexualité et la communication dans le couple.

La session compte huit rencontres d'une durée de 2 heures chacune, soit de 9 h 30 à 11 h 30, les jeudis.

Il est à noter que ces ateliers sont animés par une animatrice-intervenante spécialisée en postnatal de chez Naissance-Renaissance Estrie. Aussi, il est recommandé de porter des vêtements confortables. De plus, une halte-garderie est disponible sur réservation pour les enfants de 2 à 5 ans.

Les rencontres s'effectuent dans les locaux de la Maison de la famille de Coaticook situés au 2<sup>e</sup> étage du Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook au 23, rue Cutting

## LA VOIX DES PARENTS

Nous tentons de rejoindre davantage de vos familles ayant de jeunes enfants !

Nous sommes un comité de parents qui se rencontre 2x par mois, dont le 3<sup>e</sup> mardi du mois de façon conviviale autour d'un café ! Le but premier étant de mettre nos familles en contact afin d'échanger sur nos réalités tout aussi importantes les unes comme les autres ! Il est agréable de connaître les familles de vos municipalités respectives et de mettre nos idées en commun afin d'améliorer le mieux-être de nos tout-petits ! Nous souhaitons développer des liens entre les familles, entre les municipalités et de faire connaître ce qu'il se fait chez vous pour elles !!!

Lorsque la Voix des Parents s'est mise en place dans la MRC, nous avons réussi à réunir des familles de 5 municipalités de la MRC soit : Coaticook, Compton, Waterville, Ste-Herménégilde ainsi qu'East Hereford ! Pour des raisons personnelles et professionnelles, des familles impliquées ont dû nous quitter, mais gravitent encore autour de notre comité, nous aimons bien rester en contact avec elles ! En ce moment, les familles impliquées proviennent des municipalités de Coaticook, Compton et St-Herménégilde... Votre collaboration pourrait nous être précieuse ! Notre objectif dans un monde idéal, mais pas impossible serait d'avoir des familles des 12 municipalités impliquées pour la cause du 0-5ans ! Merci pour votre précieuse collaboration !

Marie-Pier Lareau

Responsable du comité La Voix des Parents

partenaire de Mobilis'actions 0-5 ans de la MRC de Coaticook

23, rue Cutting Coaticook, étage de la Maison de la Famille du CAB de la MRC de Coaticook

819-849-7011 poste 238

Mes coordonnées personnelles : À la maison : 819-835-0990 [mpier.lareau@sympatico.ca](mailto:mpier.lareau@sympatico.ca)



## COFFRET DVD DES MÉMOIRES VIVANTES



Obtenez un coffret qui plaira aux gens de toutes les générations. Ce coffret comprend cinq DVD (1h20 /ch. en moyenne) où l'on peut voir et entendre 76 aînés des 12 municipalités de la MRC. Des récits colorés touchant la vie et les coutumes d'autrefois. Pour connaître l'histoire de la région à travers des faits et des anecdotes du passé. Le coffret est disponible au coût de 45\$/50\$ par la poste. Pour commander, laissez un message au 819-849-9166, poste 31 ou envoyez un courriel : [tccc@mrcdecoaticookqc.ca](mailto:tccc@mrcdecoaticookqc.ca) Voyez les thèmes sur la jaquette de coffret ci-contre. Un projet de la Table de Concertation Culturelle de la MRC de Coaticook

### REMERCIEMENT DE LA FAMILLE CLAUDE COTNOIR

Je voudrais remercier toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à l'organisation du délicieux repas pour l'après funérailles de notre cher Claude. Mes filles et moi sommes très touchées par votre dévouement et votre générosité que nous garderons en mémoire longtemps.

Infiniment, Merci !

Manon Routhier, Karyanne, Krystel, Noémie et Laurie Cotnoir

## CLUB JOYEUX DE ST-HERMÉNÉGILDE

Les fêtes sont terminées. J'espère que vous avez eu bien du plaisir à rencontrer votre parenté et que le Père Noël a été bien généreux. Je ne voudrais pas oublier de vous souhaiter une bonne année à tous les gens que je n'ai pas rencontrés et surtout de la Santé.

Maintenant, on peut penser au mois de février avec notre souper danse de la St-Valentin le 8 février prochain au Centre Communautaire de St-Herménégilde. Le rouge est à l'honneur à cette occasion. Notre orchestre habituel est le Thunder Road. Vous êtes tous la bienvenue. C'est le mois des Cœurs et nous ferons tirer deux petits cœurs en chocolat à cette occasion.

Bientôt le mois de mars et le temps des sucres qui arrivent avec ses petites douceurs. Les cabanes à sucre, les parties de tire, les plaisirs d'hiver tirent à leur fin. Le printemps pour nous réchauffer se pointe le bout du nez avec ses rayons de soleil vers le 20 mars

Notre souper danse aura lieu le 8 mars au même endroit que d'habitude. Le lendemain, n'oubliez pas on avance l'heure.

Il y aura notre dîner de cabane à sucre le 29 mars 2014 chez Jacques Ménard à Ste-Edwidge. Pour réservation appeler Hélène Lefrançois au 819-844-2510 et Jacqueline Guay au 819-849-2417. Les places sont limitées à 50 personnes. Une réservation rapide est appréciée.

Jacqueline Guay

## PROGRAMME D'ACTIVITÉS PHYSIQUES

Grâce au programme Viactive, les personnes de 50 ans et plus de St-Herménégilde peuvent faire des exercices en groupe à tous les mercredis à 14h au Centre Communautaire de St-Herménégilde pour une heure d'activité. Pas besoin de réserver, vous avez juste à vous présenter et le tour est joué. Il n'y a aucun coût de relié à cette activité. Venez-vous amuser avec nous. Pour plus d'informations, contactez Hélène



Lefrançois au  
819-844-2510.  
Bienvenue à  
tous !!!

Sylvie Fauteux



## JUSTE POUR RIRE

Bonne et heureuse année 2014 à tous nos fidèles lecteurs(trices) du Mégilien ; j'espère que vous avez passé une belle période des Fêtes avec tous ceux et celles que vous aimez. Je vous souhaite la santé, l'amour, la réussite et de l'humour en masse pour voir la vie du bon côté.

1—Deux amis décédés se retrouvent côte-à-côte au cimetière. Une nuit ils décident donc d'aller faire une ballade en souvenir du bon vieux temps. Au bout d'un moment l'un d'eux dit à l'autre :

-Il faut revenir sur nos pas et prendre nos pierres tombales avec nous !

-Pourquoi ? demande l'autre.

-Au cas où on nous demanderait nos pièces d'identité.



2—Où le dimanche vient-il avant le jeudi?...Dans le dictionnaire voyons !

3—À la maison, déclare un homme, c'est moi qui commande. Hier j'ai dit à ma femme :

« Chérie, donne-moi donc de l'eau chaude. »

-Et elle t'en a donné tout de suite ?

-Oh ! Oui, car moi, faire la vaisselle à l'eau froide, jamais !.....

4—Un homme rencontre un ami. Il le voit acheter du parfum dispendieux et lui demande :

« Mais à qui donc veux-tu donner un tel cadeau ? »

-C'est pour ma belle-mère.

-Wow ! Tu l'aimes ta belle-mère toi....

-Non....C'est que je l'ai entendu dire qu'elle donnerait la moitié de sa vie pour une bouteille de Channel no.5, alors je lui en achète deux !.....

5—Deux femmes bavardent au restaurant.

-Ainsi votre mari trouve excellent tout ce que vous lui servez pour ses repas ?

-Mais certainement ma chère.

-Vous devez être un vrai \* Cordon bleu\*!

-Non, juste ceinture noire.....

6—Texte lu sur une pierre tombale :

\*À mon épouse bien aimée\*

\*Elle ne voulait que mon bonheur\*

\*Sa mort l'a prouvé !\*



PLUME DU LAC

## ÉQUIPE DU JOURNAL

Le Mégilien

776, rue Principale

St-Herménégilde, Québec J0B 2W0

Pour nous joindre : [lemegilien@st-hermenegilde.qc.ca](mailto:lemegilien@st-hermenegilde.qc.ca)

Réal Crête, conseiller responsable

Brigitte St-Pierre, responsable de la publicité

Sylvie Fauteux, mise en page

téléphone : 819-437-5462

# PRÉVENTION INCENDIE

## **Cendres chaudes :**

Un problème constaté fréquemment lors des visites de prévention est la présence de chaudières de cendres dans les résidences. Cette situation est extrêmement dangereuse pour deux raisons. Les cendres peuvent rester chaudes et rallumer jusqu'à une période de 2 semaines ! De plus, elles dégagent du monoxyde de carbone. Ce gaz, qui est incolore et inodore, est dégagé lorsqu'il y a de la combustion et est très nocif pour l'être humain. Lorsque respiré sur une longue période, il peut causer des maux de tête, des vomissements et il peut même entraîner la mort. C'est pourquoi vous devez sortir les chaudières de cendres chaudes à l'extérieur, loin des bâtiments.

## **Monoxyde de carbone :**

Pour compléter sur le monoxyde de carbone, il est obligatoire d'avoir un avertisseur de monoxyde de carbone pour tous bâtiments donc le chauffage est au bois, à l'huile, au gaz naturel, au gaz propane et/ou un garage y est attaché (Selon l'article 26 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies). L'avertisseur doit être placé préférentiellement près des chambres et/ou près de l'appareil de chauffage.

## **Avertisseur de fumée :**

Nous le répétons souvent, mais encore trop d'anomalies sont constatées au sujet des avertisseurs de fumée. Il doit y en avoir au minimum un par étage de chaque logement ou résidence, situé près des chambres à coucher (Article 19 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies). S'ils sont électriques, assurez-vous qu'ils soient aussi à piles pour être protégé en tout temps, même advenant une panne électrique.

## **Numéros civiques :**

Depuis quelques années, des numéros civiques réfléchissants sont installés par les municipalités dans les territoires ruraux. Le but est d'accélérer le repérage des adresses et ainsi accélérer les interventions par les services d'urgence. En aucun temps la plaque ne doit être enlevée ou déplacée.

Voici ce que l'article 4 du règlement municipal relatif à la prévention contre les incendies mentionne à ce sujet :



« Dans le cas où une plaque signalétique de numéros civiques installée par la municipalité serait enlevée ou déplacée, sans le consentement de la municipalité, son remplacement se fera aux frais du contribuable, et ce, sans égard au droit de poursuivre le contrevenant conformément au présent règlement.

Si la plaque est endommagée, les frais de remplacement, en tout ou en partie, seront facturés, au prix coûtant, au propriétaire de l'immeuble construit. Toutefois, si la plaque est endommagée suite à des opérations municipales de

déneigement ou d'entretien de fossé ou suite à un accident routier, le propriétaire doit, le plus rapidement possible, aviser la municipalité afin qu'elle procède à la réparation, et ce, sans frais. »

## **Rappel concernant les services incendie :**

Voici un rappel concernant votre service incendie. Plusieurs croient encore que d'appeler le service incendie va résulter en une facture alors que c'est tout à fait le contraire. Les coûts reliés au service incendie sont inclus dans vos taxes municipales. Vous recevrez une facture s'il y a des fausses alarmes à trois reprises durant une période de 365 jours à la même adresse ou encore si votre véhicule prend feu dans une municipalité où vous n'êtes pas résident. Ce sont les seules situations où vous aurez à déboursier pour leurs services.

Les pompiers sont là pour vous et sont aux services de la population pour assurer votre sécurité. Vous pouvez compter sur leur expertise 24 heures sur 24, et ce, 365 jours par année. Si vous avez un doute, n'hésitez pas à faire le 9-1-1 avant qu'il soit trop tard. La centrale 9-1-1 a des protocoles bien spécifiques pour envoyer le nombre de pompiers et de véhicules suffisant selon les informations fournies lors de la prise d'appel.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.

Jonathan Garceau

Technicien en prévention incendie

# Jean Rousseau

Député de Compton–Stanstead



*Jean R*

Bureau de circonscription

5142, boul. Bourque  
Sherbrooke (Québec) J1N 2K7

Tél. : 819 347-2598

Téléc. : 819 347-3583

jean.rousseau@parl.gc.ca

www.jeanrousseau.npd.ca



**SCALABRINI & FILS INC.**

1730, CH. TREMBLAY

STE-EDWIDGE, QC JOB 2R0

**Repère du Chasseur 2010**

Clément Crête  
1007, rue Child  
Coaticook, QC J1A 2S5  
Tél. : 819-849-7130

www.repereduchasseur.com

**ÉRIC BELOIN**  
PRÉSIDENT

438, Route 253  
East Hereford, QC JOB 1S0  
Tél. : 819 844-2341  
Téléc. : 819 844-0915  
Courriel : ericbeloin@axion.ca  
www.ericetgeorgesbeloin.com

RBQ : 8005-8373-90

**EXCAVATION • TRANSPORT • DÉNEIGEMENT**

ASSURANCE

**PROMUTUEL**  
COATICOOK-SHERBROOKE

COATICOOK  
819 849-9891

MAGOG | SHERBROOKE  
819 843-8094 | 819 821-2116

promutuel.ca

**Daniel Parent**  
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE

451, rue Main Ouest,  
Coaticook, QC  
J1A 1P8

Téléphone et télécopieur: (819) 849-4100

Service d'aide domestique de la région de Coaticook

E-mail: sadrc@videotron.ca  
Web: aide-domestique.coaticook.org

819-849-7716

**Services offerts:**  
Ménage léger et lourd  
Préparation de repas  
Entretien des vêtements  
Accompagnement pour vos courses

Confidentialité, honnêteté et travail bien fait.

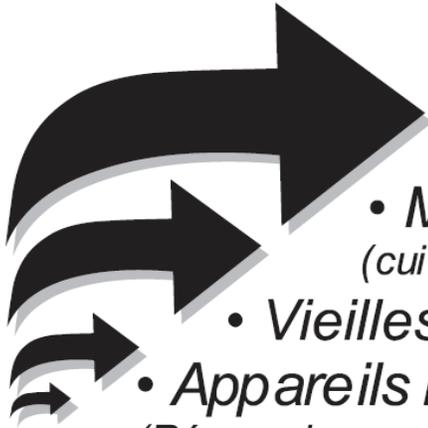
**Tonte de gazon pro.**  
Avec expérience.  
Estimation gratuite.  
**René Nadeau**  
819-849-3230

## CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

8 février	Souper Club Joyeux St-Herménégilde	Centre communautaire St-Herménégilde
8 février	Carnaval d'hiver Les trois Villages	Cabane des loisirs St-Herménégilde
20 février	Bébé Futé	CAB de la MRC de Coaticook
8 mars	Souper Club Joyeux St-Herménégilde	Centre communautaire St-Herménégilde
5 avril	Soirée bénéfique église St-Herménégilde	Centre communautaire St-Herménégilde
29 mars	Cabane à sucre (Club Joyeux)	Cabane à sucre Jacques Ménard
Mercredi	Activités physiques (Viactive)	Centre communautaire St-Herménégilde

# **Récupération**

## **BERGERON inc.**



- Achat de fer de tous genres
- Métaux non-ferreux  
(cuivre, laiton, stainless, aluminium, batterie)
- Vieilles automobiles
- Appareils ménagers  
(Réservoir eau chaude, laveuse, sécheuse, frigidaire, fournaise etc...)

**POUR votre  
ménage  
du  
printemps**

**SUR PLACE**



**BALANCE**



**Payons comptant**

**Offrons aussi service  
de cueillette pour votre**



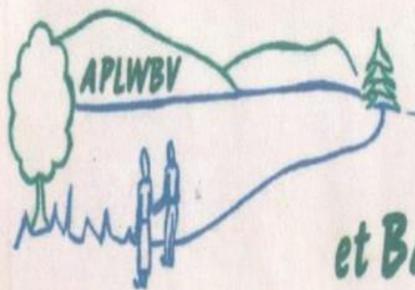
- entreprise
- terrain
- ferme
- maison

Nous payons les **meilleurs** prix en région

David : 819-849-0714

Steve: 819-849-0035

1065, route 141 St-Herménégilde



Association  
Protection  
Lac Wallace  
et Bassin Versant

776 rue Principale  
St-Herménégilde, Qc J0B 2W0

(819)844-0972

Courriel: [association.lac-wallace@hotmail.com](mailto:association.lac-wallace@hotmail.com)

Vous aimez profiter d'un plan d'eau de qualité? Alors agissons! Par votre contribution annuelle de 20\$ à l'association du Lac Wallace, vous faite la différence car ensemble nous pouvons garder et même améliorer la qualité de notre lac. A vous d'y voir!

## ENTREPOSAGE

*La Vieille École*



806, rue Principale  
St-Herménégilde, Qc J0B 2W0

**Tél.: 819 416-0367**  
AUTOS, MOTOS, ROULOTTES,  
MEUBLES.

*Propriétaires sur place 24/24  
Chauffé, Système alarme relié.*



CENTRE FUNÉRAIRE  
COOPÉRATIF RÉGION  
DE COATICOOK

[WWW.CFCOATICOOK.COM](http://WWW.CFCOATICOOK.COM)

284, RUE CHILD,  
COATICOOK, QC J1A 2B7

TÉL. : 819 849-6688

TÉLÉC. : 819 849-3068

COURRIEL : [INFO@CFCOATICOOK.COM](mailto:INFO@CFCOATICOOK.COM)

*Depuis maintenant 35 ans,*

*Nous nous occupons, pour vous,  
de tous les détails lorsque survient l'inévitable.*

*Vivez votre deuil, prenez soin de vos proches,  
nous nous chargeons du reste. . .*

*N'hésitez pas à communiquer avec nous. . .  
nous pouvons vous aider.*

« *La Traversée* »  
Mouvement d'entraide aux endeuillés  
819 849-6688



**Services Comptables  
des Frontières inc.**

*Pour des services  
comptables et fiscaux  
de très grande qualité  
à très bon prix !*

**Vital Bernier, comptable**

[vital.b@videotron.ca](mailto:vital.b@videotron.ca)

**819 849-3117**

11, chemin Mailloux, St-Herménégilde, Qc J0B 2W0  
37, boul. Queen Victoria, bur. 150, Sherbrooke, Qc J1H 3P4

- Pension pour chevaux avec manège intérieur et extérieur
- Camps de jours intensifs en équitation (relâche et été)
- Fêtes d'anniversaires pour enfants
- Cours d'équitation



Gîtes touristique  
(B&B)

**Dominic et Sébastien sont heureux de vous servir au  
890 ch. St-Jacques à St-Herménégilde  
pour réservation ou informations : 819-849-0568**

Certificats cadeaux disponibles



- Élevage de Blondes d'Aquitaine sans additif et sans hormone
- Veau et bœuf à la pièce, emballés sous-vide et congelés
- Vente de viande directement à la ferme
- Viande de porc **Nouveau été 2013!!**

.VARIÉTÉS.



## Articles pour la pêche blanche

- ❖ Lignes et supports
- ❖ Leurres et cuillères
- ❖ Louches à glace, etc...



## Plusieurs spéciaux en magasin sur Marchandises sélectionnées

- ❖ Vêtements
- ❖ Combinaisons
- ❖ Carabines
- ❖ Caméras
- ❖ Et plus encore...

**833, Ch. St-Jacques St-Herménégilde (819)849-2011**



**XPLORNET**  
**INTERNET HAUTE VITESSE**

**Maintenant disponible  
à la campagne.**

**INFORMEZ-VOUS !**

**BRUNELLE**  
*électronique*

**10 Main Ouest, COATICOOK, Qc / 819-849-3608**